華語文教師座談 教學達人現身說法 記者劉亮吟新澤西州報導

May 08, 2012



紐約台灣書院「華語文推廣活動」上周末在新州橋水市立圖書館舉行,吸引新州各地超過 60 位華語文教師 與會研習。(記者劉亮吟/攝影)

中華民國僑委會駐紐約文教中心,上周末假新州橋水市(Bridgewater)市立圖書館,舉行第二季主流學校華語文教師心得分享及座談會。

這次研討會由教育部協助,特地邀請三位由台灣教育部外派、目前在主流大學、高中任教的華語文教師,與海外華語文教師分享其教學心得,吸引新州各地 60 餘位華語文教師與會。

僑委會文教中心主任張景南、副主任林高名、新澤西中文學校協會會長張淵源,也 都在場全程聆聽,和老師們一起研習。張景南並以「十年樹木,百年樹人」勉勵與 會老師,強調海外華語教學的重要性。

這次研習會,除了中文學校老師,也有許多已經在主流中學任教的華語文教師。三 位講師具有豐富的海內外教學經驗,都是台灣各頂尖大學華語文系所或國外語言系 所畢業的高材生,並具有豐富的海內外教學經驗。

現任教於紐約市立大學亨特學院(Hunter College)的徐翊玲講師,曾任國立成功 大學語言中心、英國劍橋大學東方語言系所中心講師等。她的演講活潑生動,舉出 的真實課程範例,讓在場教師立即領會,徐翊玲能夠抓緊年輕學生的興趣和喜好, 將之利用發展出活潑有趣的課堂活動。

任教於賓州斯克蘭頓大學(University of Scranton)的賴昭樺講師,以她教授的課程為實例,帶領華語文教師們,一起針對美國外語教育協會制定的 5C 教學準則為綱要,討論課程設計的要領。

第三位講師是任教賓州阿賓頓中學(Abington Highs Middle School and High School)的資優教師林麗棉,她指揮學生起立坐下跟著動起來,讓在場聆聽的老師意外地當起林老師課堂中的「中學生」,大家充分投入,真正體會如何在美國學校外語教室課程中只用中文不說英文(Target Language)的有效教學法。

來自台灣的出版界名人、大塊文化公司創辦人郝明義,以自己曾是從韓國到台灣學中文的僑生背景,從介紹自己當時如何從學習華語說起,進而介紹自己目前帶領團隊開發的「中文妙方」(Chinese CUBES),並以「當學習和遊戲進入新時代」為主題,介紹發展有趣又有效的中文學習工具。

新澤西中文學校協會副會長黃清郁表示,這次研討會讓老師們了解到,在大學跟國中小學教中文需要用不同的教學方式,中文學校的情形雖然不同於一般英文學校,但鼓勵跟啟發學生對中文興趣的目標是一致的,中文學校協會將來會持續辦理各種教學研討會,以促進交流,並提供老師們學習新的教學方法。

在新州主流中學教華語的秦豔老師,在會後感言:「僑委會研討會提供在美國教中 文的老師相互交流平台,大家像『家人』一樣分享借鑑工作心得,實在是很好的機 會。」